



# CENTRE DE RECHERCHES MATHÉMATIQUES

*ENGLISH FOLLOWS*

## **Séjours longue durée en France pour les membres du CRM**

Le Centre de recherches mathématiques (CRM) bénéficie d'un appui du FRQNT dans le cadre de l'entente établissant le CRM comme IRL du CNRS. Ce soutien permet au CRM d'offrir à ses membres scientifiques la possibilité d'un séjour de moyenne durée (jusqu'à 6 mois) dans un laboratoire français. Les frais de mission seront pris en charge par le CRM (un billet aller-retour et une allocation de \$2500 par mois). Le CRM peut aussi payer des dégrèvements de cours pour ses membres, afin de faciliter de tels séjours.

Les demandes seront traitées 3 fois par an. Les dates limites correspondantes sont le 1er février, le 1er juin et le 1er octobre. Un séjour doit commencer au moins 2 mois et au plus 12 mois après la date butoir concernée.

Les demandes sont à envoyer à l'adresse courriel [crmfrance@crm.umontreal.ca](mailto:crmfrance@crm.umontreal.ca).

Le dossier doit se composer des pièces suivantes :

- un CV et une liste de publications ;
- un (court) projet scientifique pour le séjour ;
- les dates prévisionnelles du séjour ;
- une lettre d'appui provenant du laboratoire d'accueil.

Si un dégrèvement est demandé, le dossier doit également inclure une lettre de soutien de la directrice ou directeur du département du demandeur. Cette lettre devra confirmer que le dégrèvement demandé est acceptable au département.

## **Extended research visits in France for CRM members**

The Centre de recherches mathématiques (CRM) benefits from support from FRQNT as part of the agreement establishing the CRM as a CNRS IRL. This support allows the CRM to offer its members the possibility of extended stays (up to 6 months) in French research laboratories. The cost of such trips will be covered by the CRM (one return travel ticket plus \$2500 allocation per month). The CRM can also pay for course releases for its members, to facilitate such research visits.

Requests will be considered 3 times per year. The corresponding deadlines are February 1, June 1 and October 1. To receive support from this program, a visit must start at least 2 and at most 12 months after the relevant deadline.

Requests should be sent to [crmfrance@crm.umontreal.ca](mailto:crmfrance@crm.umontreal.ca).

The request should include:

- An up-to-date CV and publication list;
- A short description of the scientific justification for the visit;
- The proposed dates of the visit;

- A support letter from the host laboratory.

If a course release is requested, the request should also include a support letter from the head of department of the researcher making the request. The letter should confirm that the requested course release is acceptable to the department.